

SÉANCE ordinaire

Le 14 août 2023

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Chandler tenue le 14 août 2023, à 19 h, en la salle du conseil de l'Hôtel de Ville sis au 35, rue Commerciale Ouest, Chandler.

SONT PRÉSENTS : Monsieur Bruno-Pierre Godbout, maire suppléant, mesdames les conseillères Meggie Ritchie et Josée Collin et messieurs les conseillers, Raynald Leblanc, Pierre-Luc Arsenault et Gaétan Daraïche.

EST ÉGALEMENT PRÉSENT : Monsieur Roch Giroux, directeur général & greffier

EST ABSENT : Monsieur Gilles Daraïche, maire.

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE - VÉRIFICATION DU QUORUM

230814.224 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé madame la conseillère Meggie Ritchie, appuyé de monsieur le Raynald Leblanc et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour tel que lu.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE & VÉRIFICATION DU QUORUM
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
3. CORRESPONDANCE – DEMANDES – AFFAIRES NOUVELLES
4. ADMINISTRATION GÉNÉRALE
 - 4.1 Approbation des comptes à payer;
 - 4.2 Inscription – 81e congrès annuel de la FQM du 28 au 30 septembre 2023 ;
 - 4.3 Signataires - Projet des quartiers Chandler Est et ouest – Entente d'aide financière 2023 - Club Nautique de Chandler ;
 - 4.4 Demande d'acquisition des lots 4 858 135 et 4 858 136 – Quartier Pabos ;
 - 4.5 Signataires - Convention d'aide financière Programme de soutien aux infrastructures sportives et récréatives de petite envergure (PSISRPE) – Projet de rénovation partielle de l'aréna de Newport;
 - 4.6 Recommandation de paiement – CL Design – Rénovation aréna de Newport ;
 - 4.7 Recommandation de paiement – Pierre Lafontaine – Aménagement de trois sites;
 - 4.8 Recommandation de paiement – Union des municipalités du Québec – Assurances générales;
 - 4.9 Recommandation de paiement – Projet de quartier Newport – Clôture plage des beaux sables ;
 - 4.10 Recommandation de paiement – Projet de quartier St-François – Aménagement des boîtes postales ;
 - 4.11 Recommandation de paiement – Projet de quartier Pabos Mills ;
 - 4.12 Recommandation de paiement – Projet de quartier Chandler Est ;
 - 4.13 Recommandation de paiement – Laurier Hamilton et Fils Ltée – Achat de gravier ;
 - 4.14 Appui et intérêt - Direction régionale de santé publique -

Évaluation des impacts sur la santé d'un projet de développement d'infrastructures de transport actif sur le territoire de Chandler ;

5. PROPOS DU MAIRE
6. PÉRIODE DE QUESTIONS & LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE
- 6.1 Période de questions de l'assemblée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.225 ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

Il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche, appuyé de monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 10 juillet 2023 et le Adoption du procès procès-verbal de la séance ordinaire du 10 juillet 2023 et de la séance extraordinaire du 18 juillet 2023.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.226 DEMANDE(S)

Pour donner suite à la demande d'aide financière déposée à la Ville de Chandler, il est unanimement résolu que ce conseil accorde les montants suivants:

• Cérémonie de remise des diplômes – Polyvalente Mgr Sévigny et Evergreen High School juin – 17 juin 2023	1 750 \$
• Demande de commandite pour le tournoi de golf - Tourisme Commerce de la MRC du Rocher- Percé	300 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.227 APPROBATION DES COMPTES À PAYER

Il est proposé par madame la conseillère Meggie Ritchie, appuyé de monsieur le conseiller monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault et unanimement résolu d'approuver les comptes à payer du mois de juillet 2023 représentant une somme de 776 699.87 \$ pour le journal des achats et une somme de 119 912.12 \$ pour le journal des achats en lot.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.228 INSCRIPTION – 81^E CONGRÈS ANNUEL DE LA FQM DU 28 AU 30 SEPTEMBRE

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc appuyé de monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault et unanimement résolu que ce conseil autorise que les personnes nommées ci-dessous soient autorisées à compléter leur inscription pour participer au 81^e congrès annuel de la FQM qui se tiendra du 28 au 30 septembre 2023.

- Gilles Daraïche
- Bruno-Pierre Godbout

- Raynald Leblanc
- Gaétan Daraïche
- Roch Giroux

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.229 SIGNATAIRES - PROJET DES QUARTIERS CHANDLER EST ET OUEST – ENTENTE DE PARTENARIAT FINANCIER 2023 - CLUB NAUTIQUE DE CHANDLER

CONSIDÉRANT la demande d'entente de partenariat déposée à la Ville de Chandler par le Club nautique de Chandler ;

CONSIDÉRANT que la Ville désire maintenir la plage de la Marina ouverte au public et juge important d'offrir un accès aux toilettes à sa clientèle ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur le conseiller monsieur le conseiller Raynald Leblanc appuyé de madame la conseillère Josée Collin et unanimement résolu que ce conseil autorise le maire et le directeur général à signer pour et au nom de la Ville l'entente de partenariat financier 2023 proposé par le Club nautique de Chandler.

Il est également résolu que le montant de 5 000 \$ prévu à l'entente soit prélevé équitablement des budgets prévues pour les projets des quartiers Chandler Est et Chandler Ouest et versé à l'entreprise 9340-3483 QUÉBEC INC.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.230 DEMANDE D'ACQUISITION DES LOTS 4 858 135 ET 4 858 136 – QUARTIER PABOS

CONSIDÉRANT la correspondance du 2 juillet 2023 du ministère des Ressources naturelles et des Forêts par laquelle ledit ministère offre à la ville d'acquérir les lots 4 858 135 et 4 858 136 dans le but de régulariser l'occupation desdits lots par les installations de la ville ;

POUR CE MOTIF, il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche appuyé de monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault et unanimement résolu que ce conseil autorise le directeur général à déposer une demande d'achat (cession à titre gratuit des lots rénovés 4 858 135 et 4 858 136) au Centre de services du territoire public et acquitter les frais administratifs afférents.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.231 SIGNATAIRE - CONVENTION D'AIDE FINANCIÈRE PROGRAMME DE SOUTIEN AUX INFRASTRUCTURES SPORTIVES ET RÉCRÉATIVES DE PETITE ENVERGURE

(PSISRPE) – PROJET DE RÉNOVATION PARTIELLE DE L'ARÉNA DE NEWPORT

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc appuyé de monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault et unanimement résolu que ce conseil autorise, monsieur Roch Giroux, directeur général et greffier, à signer pour et au nom de la ville la Convention d'aide financière du Programme de soutien aux infrastructures sportives et récréatives de petite envergure (PSISRPE) dans le cadre du projet de rénovation partielle de l'aréna de Newport.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.232 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – CL DESIGN – RÉNOVATION ARÉNA DE NEWPORT

Il est proposé par madame la conseillère Meggie Ritchie, appuyé de monsieur le conseiller Gaétan Daraïche et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement de la facture datée du 21 juillet 2023 au montant de 6 955.99 \$, toutes taxes incluses, à CL Design dans le cadre du projet de rénovation de l'aréna de Newport.

Il est également résolu que ce montant soit prélevé du règlement d'emprunt numéro V-225-2019 concernant la construction d'une surface de dek hockey, aréna Newport.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.233 RECOMMANDATION DE PAIEMENTS – PROJET D'AMÉNAGEMENT DE TROIS SITES

Il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche, appuyé de monsieur le conseiller Raynald Leblanc et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement des factures énumérées ci-dessous dans le cadre du projet d'aménagement des trois sites.

COMMERCE	NUMÉRO DE FACTURE	MONTANT (TTC)
Pierre Lafontaine	2054817	6 300.00 \$
RAYMOND HAMILTON	23515	1 034.77 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.234 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC – ASSURANCES GÉNÉRALES

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc appuyé de monsieur le conseiller Pierre-Luc Arsenault et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement de la facture numéro 169411 au montant de 12 719.53 \$, toutes taxes comprises, à l'UMQ pour l'assurance générale (quote-part fonds de garantie et quote-part responsabilités et biens).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.235 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – PROJET DE QUARTIER NEWPORT – CLÔTURE PLAGE DES BEAUX SABLES

Il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc appuyé de madame la conseillère Meggie Ritchie et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement des factures énumérées ci-dessous dans le cadre du projet de clôture à la plage des beaux sables, quartier Newport.

COMMERCE	NUMÉRO DE FACTURE	MONTANT (TTC)
Nadeau Matériaux de construction Inc	1158001	219.49 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1157735	554.55 \$
RONA Maurice Goupil 2014 Inc	387471	55.42 \$

Il est également résolu que ces montants soient prélevés du budget prévu pour les projets du quartier Newport.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.236 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – PROJET DE QUARTIER ST-FRANÇOIS – AMÉNAGEMENT DES BOÎTES POSTALES

Il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche appuyé de madame la conseillère Meggie Ritchie et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement des factures énumérées ci-dessous dans le cadre du projet d'aménagement des boîtes postales, quartier St-François.

COMMERCE	NUMÉRO DE FACTURE	MONTANT (TTC)
Nadeau Matériaux de construction Inc	1157103	75.68 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1157973	63.06 \$

Il est également résolu que ces montants soient prélevés du budget prévu pour les projets du quartier St-François.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.237 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – PROJET DE QUARTIER PABOS MILLS

Il est proposé par madame la conseillère Josée Collin appuyé de monsieur le conseiller Gaétan Daraïche et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement des factures énumérées ci-dessous.

COMMERCE	NUMÉRO DE FACTURE	MONTANT (TTC)
-----------------	--------------------------	----------------------

Sandra Grenier	02	200.00 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1151423	-71.28 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1151420	1 341.94 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1151541	46.77 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1151762	327.26 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1151763	54.54 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1155674	101.05 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1155798	26.99 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1155880	- 8.63 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1153251	-212.53 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1153244	845.44 \$
Rona Maurice Goupil 2014 Inc.	385226	26.40 \$
PR Distribution	FC00245979	496.69 \$
PR Distribution	FC00247699	-249.23 \$
TOTAL		2 925.41 \$

Il est également résolu que ces montants soient prélevés du budget prévu pour les projets du quartier Pabos Mills.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.238 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – PROJET DE QUARTIER CHANDLER EST

Il est proposé par madame la conseillère Josée Collin appuyé de monsieur le conseiller Gaétan Daraïche et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement des factures énumérées ci-dessous.

COMMERCE	NUMÉRO DE FACTURE	MONTANT (TTC)
CARQUEST	6990-305253	43.00 \$
Rona Maurice Goupil 2014 Inc.	386808	173.34 \$
Rona Maurice Goupil 2014 Inc.	386963	92.70 \$
Les industries FIPEC Inc	192095	220.36 \$
Nadeau Matériaux de construction Inc	1158111	67.91 \$
Rona Maurice Goupil 2014 Inc.	387283	58.97 \$
Rona Maurice Goupil 2014 Inc.	387128	50.03 \$
TOTAL		706.31 \$

Il est également résolu que ces montants soient prélevés du budget prévu pour les projets du quartier Chandler Est.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.239 RECOMMANDATION DE PAIEMENT – LAURIER HAMILTON ET FILS LTÉE – ACHAT ET LIVRAISON DE SABLE ET DE GRAVIER – SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Il est proposé par monsieur le conseiller Gaétan Daraïche appuyé de monsieur le conseiller Raynald Leblanc et unanimement résolu que ce conseil autorise le paiement des factures énumérées ci-dessous à Laurier Hamilton et Fils Ltée pour l'achat et le transport de sable et de gravier pour le Service des travaux publics.

COMMERCE	NUMÉRO DE FACTURE	MONTANT (TTC)
Laurier Hamilton et Fils Ltée	13478	15 510.13 \$
Laurier Hamilton et Fils Ltée	13481	39 157.50 \$
Laurier Hamilton et Fils Ltée	13479	16 895.58 \$
	TOTAL	71 563.21 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.240 APPUI ET INTÉRÊT - DIRECTION RÉGIONALE DE SANTÉ PUBLIQUE - ÉVALUATION DES IMPACTS SUR LA SANTÉ D'UN PROJET DE DÉVELOPPEMENT D'INFRASTRUCTURES DE TRANSPORT ACTIF SUR LE TERRITOIRE DE CHANDLER

CONSIDÉRANT que l'évaluation des impacts sur la santé (ÉIS) est une démarche qui vise à anticiper et documenter les impacts potentiels d'une politique ou d'un projet en cours d'élaboration sur la santé de la population ;

CONSIDÉRANT que la Ville de Chandler est actuellement dans la planification et l'implantation de plusieurs projets de pistes cyclables et multifonctionnelles ;

CONSIDÉRANT qu'une ÉIS aidera la Ville de Chandler à faire des choix favorables pour améliorer la santé des citoyens et créer des milieux de vie sains, équitables et sécuritaires ;

CONSIDÉRANT qu'une telle initiative améliorera la qualité de vie de l'ensemble des citoyennes et citoyens de tous âges ;

POUR CES MOTIFS, il est proposé par monsieur le conseiller Raynald Leblanc, appuyé de madame la conseillère Josée Collin et unanimement résolu que la Ville de Chandler appui et démontre son plus grand intérêt envers la démarche de la direction régionale de santé publique de réaliser un « *Évaluation des impacts sur la santé sur le territoire de Chandler* ».

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

230814.241 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

..... propose la levée de l'assemblée à
.....

VILLE DE CHANDLER

Bruno-Pierre Godbout
Maire suppléant

Roch Giroux
Directeur général et greffier